

668116-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Einzelhandelsdienste – Избор на оператор за предоставяне на ваучери за храна на електронен носител при използване на средствата за социално битовото обслужване на служителите от филиалите на ЦСМП – Плевен

OJ S 188/2026 29/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ЦЕНТЪР ЗА СПЕШНА МЕДИЦИНСКА ПОМОЩ - ПЛЕВЕН

E-Mail: s_davidova@abv.bg

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Gesundheit

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Избор на оператор за предоставяне на ваучери за храна на електронен носител при използване на средствата за социално битовото обслужване на служителите от филиалите на ЦСМП – Плевен

Beschreibung: Настоящата процедура се организира и провежда от Възложителя с оглед изпълнение на задълженията му към персонала на филиалите на ЦСМП – Плевен, за усвояване средствата за социално битовото му обслужване. Предоставянето на социалните придобивки, определени по реда на чл. 293 от КТ ще се осъществява чрез ваучери за храна при изискванията на чл. 209 от ЗКПО и Наредба №7 от 09.07.2003г. на МТСП и МФ. Целта на процедурата е избор на изпълнител, който е оператор на ваучери за храна, получил разрешение и осъществяващ дейност по реда и условията на Наредба №7 от 09.07.2003 г. на МТСП и МФ за условията и реда за издаване и отнемане на разрешение за извършване на дейност като оператор Операторът на ваучери за храна следва да отпечата и достави ваучери за храна, съгласно ежемесечни /периодични заявки на възложителя. Пълната информация относно обхвата, обема и техническите изисквания към изпълнението на обществената поръчка е описана и регламентирана в „Техническата спецификация“, неразделна част от документацията за участие.

Kennung des Verfahrens: b610c617-cbb9-4cb8-8f2f-02bcb63b5350

Interne Kennung: 609452

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55900000 Einzelhandelsdienste

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 170 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Възложителят изисква от определения изпълнител да предостави гаранция, която да обезпечи изпълнението на договора. Гаранцията, обезпечаваща изпълнението на договора е 3 на сто от стойността му. Гаранциите се предоставят в една от следните форми: парична сума; банкова гаранция; застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя; Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката. Условието и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат в договора за обществена поръчка. Когато определеният изпълнител избере да внесе гаранцията за изпълнение като парична сума по банков път това следва да стане по следната сметка: IBAN BG33UBBS80023106155101, BIC UBBSBGSF, банка ОББ, клон Плевен Когато определеният изпълнител избере гаранцията за изпълнение да бъде банкова гаранция, тогава в нея трябва да бъде изрично записано, че тя е безусловна и неотменима, че е в полза на ЦСМП - Плевен, и че е със срок на валидност най-малко 1 месец след изтичане срока на договора. При представяне на гаранция в платежното нареждане или в банковата гаранция изрично се посочва процедурата, за която се представя гаранцията. Когато гаранцията за изпълнение на договора е представена от определеният изпълнител под формата на застраховка, същата трябва да е сключена в полза на ЦСМП- Плевен, като застрахователната сума да е равна по размер на размера на дължимата гаранция за изпълнение и премията по застраховката да е внесена еднократно, а не на части. Срок на валидност на застраховката, трябва да бъде най-малко 1 месец след изтичане срока на договора. Когато определеният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката. Условието и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат в договора за обществена поръчка.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неправопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното

изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Избор на оператор за предоставяне на ваучери за храна на електронен носител при използване на средствата за социално битовото обслужване на служителите от филиалите на ЦСМП – Плевен

Beschreibung: Настоящата процедура се организира и провежда от Възложителя с оглед изпълнение на задълженията му към персонала на филиалите на ЦСМП – Плевен, за усвояване средствата за социално битовото му обслужване. Предоставянето на социалните придобивки, определени по реда на чл. 293 от КТ ще се осъществява чрез ваучери за храна при изискванията на чл. 209 от ЗКПО и Наредба №7 от 09.07.2003г. на МТСП и МФ. Целта на процедурата е избор на изпълнител, който е оператор на ваучери за храна, получил разрешение и осъществяващ дейност по реда и условията на Наредба №7 от 09.07.2003 г. на МТСП и МФ за условията и реда за издаване и отнемане на разрешение за извършване на дейност като оператор Операторът на ваучери за храна следва да отпечата и достави ваучери за храна, съгласно ежемесечни /периодични заявки на възложителя. Пълната информация относно обхвата, обема и техническите изисквания към изпълнението на обществената поръчка е описана и регламентирана в „Техническата спецификация“, неразделна част от документацията за участие.

Interne Kennung: 609452

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55900000 Einzelhandelsdienste

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 170 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА Е С ПРЕДМЕТ: "Избор на оператор за предоставяне на ваучери за храна на електронен носител при използване на средствата за социално битовото обслужване на служителите от филиалите на ЦСМП – Плевен"

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: 1. Участниците следва да притежават качеството „оператор“ по смисъла на § 1, т.35 ЗКПО, т.е. да е лице, получило разрешение от министъра на финансите, което се занимава с дейностите по издаването,

организирането, контрола и разплащането във връзка с ваучерите за храна на електронен носител по ред, определен с наредба на министъра на труда и социалната политика и министъра на финансите съгласувано с Българската народна банка.

Разрешението трябва да бъде валидно за срока за изпълнение на поръчката. 2.

Участниците чуждестранни лица следва да разполагат с еквивалентен валиден документ съгласно законодателството на държавата, в която са установени. Участник – чуждестранно лице, който бъде избран за изпълнител по настоящата обществена поръчка, следва да притежава правоспособност за осъществяване на дейност като оператор на ваучери за храна, съгласно българското законодателство, съгласно чл.183 във връзка с чл.112, ал.1, т.4 ЗОП. Информацията се посочва в Част IV: Критерии за подбор, буква А: Годност, т.1) от ЕЕДОП. Информацията да съдържа уеб адрес, номер, дата и издател на Разрешение от Министъра на финансите за осъществяване на дейност като ОПЕРАТОР на ваучери за храна, издадено по реда и условията на чл. 5 и сл. от Наредба № 7 от 09.07.2003 г. на МТСП и МФ. * Забележка) Участник, чието Разрешение е отнето от МФ и/или се намира в съдебна процедура по чл. 11, ал. 2 от Наредба № 7/09.07.2003г. се отстранява от участие в процедурата.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Показател 1 (П1) „Брой търговски обекти, които приемат предоставените ваучери за храна на електронен носител“ - 40 т. Комплексната оценка (КО) на всяка оферта се определя като сбор от стойностите, получени при определяне на съответните показатели за оценка. Максималната КО е 100 (сто) точки. КО се изчислява по следната формула: $КО = П1 + П2$

Beschreibung: Оценката по показател П1 се изразява се като отношение между броя на посочените търговски обекти, които приемат електронните ваучери за храна на оценявания участник и максималният брой търговски обекти, посочен от някой от участниците, които приемат електронни ваучери за храна, чрез прилагане на следната формула: $БР \text{ п } П1 = \frac{БР \text{ на участник}}{БР \text{ max}} \times 40$, където: БР max – максимален брой търговски обекти, които приемат електронни ваучери за храна, посочен от участник в процедурата; БР п – предложен брой търговски обекти, които приемат електронни ваучери за храна на оценявания участник.

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Показател 2 (П2) „Обща цена за издаване, доставка, зареждане и администриране на 1 брой персонализирана карта „пластика“ за зареждане на електронни ваучери за храна – 60 КО се изчислява по следната формула: $КО = П1 + П2$

Beschreibung: Оценката по показател П2 се изразява се като отношение между най-ниската цена за издаване (производство), доставка, зареждане и администриране на 1 брой ваучер за храна на физически електронен носител – персонализирана карта в евро без ДДС предложена от участник в процедурата към предложената цена за издаване (производство), доставка, зареждане и администриране на 1 брой ваучер за храна на физически електронен носител – персонализирана карта в евро без ДДС на всеки един от участниците в процедурата, чрез прилагане на следната формула: $С \text{ min } П2 = \frac{С \text{ на участник}}{С \text{ min}} \times 60$, където: С п – предложената най-ниска цена за издаване (производство), доставка, зареждане и администриране на 1 брой ваучер за храна на физически електронен носител – персонализирана карта в евро без ДДС измежду всички участници С п – предложената цена за издаване (производство), доставка, зареждане и администриране на 1 брой ваучер за храна на физически електронен носител – персонализирана карта в евро без ДДС в офертата на участника.

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Когато комплексните оценки на две или повече оферти са равни, с предимство се класира офертата, в която се съдържат по-изгодни предложения, преценени в следния ред: 1. по-ниска предложена цена; 2. по-изгодно предложение по показатели извън посочените по т. 1, сравнени в низходящ ред съобразно тяхната тежест.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/609452>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/609452>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch
Elektronischer Katalog: Zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 29/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 30/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: В 10-дневен срок след изтичане на срока по чл. 100, ал.3 от ЗОП пред КЗК.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ЦЕНТЪР ЗА СПЕШНА МЕДИЦИНСКА ПОМОЩ - ПЛЕВЕН

Registrierungsnummer: 000411973

Postanschrift: бул. ГЕОРГИ КОЧЕВ №.8

Stadt: гр.Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Станислава Гечева Стайкова -Давидова

E-Mail: s_davidova@abv.bg

Telefon: 0887939387

Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/27365>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията

Registrierungsnummer: 000698612

Postanschrift: бул. Витоша № 18

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията

E-Mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 9cc690da-319b-4576-8c95-adb35d0ae4d0 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 28/09/2026 12:09:33 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 668116-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 188/2026

Datum der Veröffentlichung: 29/09/2026